联合国 S/2005/543



安全理事会

Distr.: General
26 August 2005
Chinese
Original: English

2005年8月22日秘书长给安全理事会主席的信

如你所知，刚果民主共和国在首都金沙萨开展了选民登记活动后，于6月20日切实进入过渡进程的选举阶段。金沙萨的合格选民登记于7月31日结束，共有290多万人登记。这是全国登记方案的第一步，该方案将在今后几个星期里逐步扩大到刚果民主共和国所有省份。

由于该国领土辽阔，并且在计划进行登记和投票活动的广大地区缺乏基础设施，刚果民主共和国的独立选举委员会请求在该国的联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）协助把选举材料和设备运送至该国各选民登记中心和日后的投票站。

然而，随着登记活动的展开，该委员会和联刚特派团应付开设和维持数千个偏远地区选民登记处的各种要求，其能力已达到极限。关于这个问题，据我所知，安全理事会成员原则上达成一致意见，批准我2005年5月26日关于刚果民主共和国选举的特别报告(S/2005/320）中的建议，即向联刚特派团提供必要的资源，以使其能够为刚果选举进程提供后勤支助。

鉴于这项要求时间紧迫，并为了确保在截止日期11月27日前成功地完成正在进行的登记活动，从而能及时举行立宪全民投票，我打算在等待安理会审议和批准我的建议之际，立即开始向选举进程提供后勤支助。

请提请安全理事会成员注意此信为荷。

科菲·安南（签名）

05-47358 (C) 260805 260805